

010080771 (01)

ភៅគួរមេនិងនាម: **នយា១ សុខលា១** HENG SOKLEANG ថ្ងៃស្នាក់ណើត: ១៥.០៤.១៩៧៩ នេត: ស្រី កំពស់: ១៥៧ ស.ម នឹកន្លែឯកំណើត: ឃុំខ្យាច់អាំណ្ឌុក ស្រុកឆ្លុង ក្រចេះ នានយដ្ឋាន: ផ្ទះ៣៥៤អា ផ្លូវ១៧១ ភូមិ ១០

សង្កាត់ទឹកល្អក់ទី ៣ ខណ្ឌទួលពោក ភ្នំពេញ

សព្វសត្វាព: ០៦.០៩.២០១៦ ដល់ថ្ងៃ ០៥.០៩.២០២៦ និននាគ: ប្រជ្រុយចំ. ១ ស ម ក្រោយក្រោមស្លាបច្រមុះឆ្វេង

IDKHM0100807718<<<<<<< 7904152F2609050KHM<<<<<<<<6 HENG<<SOKLEANG<<<<<<<





ព្រះរាប់រណរបក្រកម្ពប់រ दास काक्षता शिक्सामी स អង្គសញ្ញាណចំណ្ណសញ្ជាតិខ្មែរ 1008: 010205790 គោត្តតាមតិចនាម: មោច ខេមវា HENG KHEMARA

ថ្ងៃខែត្រូវិភិះរណីត ១២,១២,១៩៧២ ខេត់ន ប្រុស ស្រុកកិរសិត កូមិទូលស្បារ ឃុំកំពង់ចាម ស្រុកកំពង់សៀម ខេត្តកំពង់ចាម ब्रिक्ट अधि कि वेश्वास्त्र में विषय में विषय សង្កាត់ទឹកល្អក់៣ ខណ្ឌខូលដោក រាជធានីភ្នំពេញ





# UTILIZATION AND PROTECTION OF CREDIT INFORMATION

#### Consent From Borrower & Guarantor (Individual)

I/We hereby authorized, RHB Indochina Bank Limited, to collect information contained in the present and future application and other information relevant to this and future application, and disclose it to third parties including Credit Bureau Cambodia and other authorized users for the purposes established under the Article 8 of the Prakas on Credit Reporting for this and future loan application.

I/We understand that Credit Bureau Cambodia (CBC) located at 5th Floor of Aroma Building, #10 St. 242, Sangkat Chatomuk, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia will be responsible for the collection, processing and dissemination and to ensure the accuracy of the data. I am / We are entitled to access my/our loan information and request to correct the data as provided in the procedures established under the Prakas on Credit Reporting and the code of conduct.

This agreement will become effective on the date of signature.

Name: 6MN 62UN

ID Card No.0.1.0205.3.9.D

Date: .05 .... 2016

Right Thumb Print

ID Card No ロルムいか

Right Thumb Print

### UTILIZATION AND PROTECTION OF CREDIT INFORMATION

#### **Privacy Notification**

We, RHB Indochina Bank, will be collecting your information to include it in the Credit Reporting System (CRS). CRS is a system regulated by the National Bank of Cambodia (NBC). The information collected will be used for the evaluating credit worthiness and it will be shared with other creditors participating in the CRS under the Article 8 established in the Prakas on Credit Reporting and in the Code of Conduct. If you want to enquire or correct your information you may send a written request to the Credit Bureau Cambodia (CBC) located at 5th Floor, #10 St. 242, Sangkat Chatomuk, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia with a proof of your identity and you will receive a response from the CBC.

We hereby acknowledge the Notification.

Name: 6.00 9.024 M. Right Thumb Print

ID Card No.0 0205 790

Date: 05-12 . 2016

ID Card No 010080 ) Date: 05-12-2016

Right Thumb Print

#### ភាពប្រើប្រាស់ សិចភាគោពោះព័ត៌មានឥលាធាន

## ការយល់ព្រមរបស់អ្នកសុំខ្លី និចអ្នកធានា (ផ្ទាល់ខ្លួន)

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ព្រមអោយគ្រឹះស្ថាន **ឆនាគារ អ អេច ម៊ី ឥស្តានៃសា ស៊ីមីគថីត** ប្រមូលព័ត៌មាន ដែលមាននៅក្នុងពាក្យសុំនេះ និងពាក្យសុំទាំងឡាយណានាពេលអនាគត និងព័ត៌មានដទៃទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹង ពាក្យសុំនេះ និងពាក្យសុំទាំងឡាយនាពេលអនាគត ព្រមទាំងបើកចំហរព័ត៌មានទាំងនេះ ទៅអោយតតិយជន រួមទាំងអ្នកជ្ដល់សេវាប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន និងអ្នកជ្ដល់សិទ្ធិអោយប្រើប្រាស់ផ្សេងទៀត សម្រាប់គោល បំណងដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៨ នៃប្រការចែករំលែក ព័ត៌មានឥណទាន ។

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ថា អ្នកផ្ដល់សេវាប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន (**គ្រុមហ៊ុន គ្រេឌីត ប្យូរ៉ូ** (ខេមច្**ឌា**) ខ្**អិលឆិឌី**) មានអាស័យដ្ឋាននៅ (ជាន់ទី៥) ផ្ទះលេខ២២ ផ្លូវលេខ២៤២កែង១០៧ សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទទូលខុសត្រូវលើការប្រមូលការដាក់អោយដំណើរការ និងការផ្សព្វផ្សាយនូវ ទិន្នន័យត្រឹមត្រូវ និងសុក្រិត ។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ មានសិទ្ធិទទូលព័ត៌មានឥណទាន និងទិន្នន័យបេស់ខ្ញុំ និងមានសិទ្ធិតវ៉ា ដើម្បីស្នើសុំកែតម្រូវ ទិន្នន័យទាំងនោះ ដូចដែលបានផ្ដល់អោយក្នុងប្រកាសស្ដីពី ការចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន និង/ឬ ក្រុមប្រតិបត្តិ ។

ការយល់ព្រមនេះ មានសុពលភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះតទៅ ។

Khemara -

Song.

ឈ្មោះ ស្រ្ត្រ ក្រុះ Mar ស្នាមមេដៃស្តាំ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ប្រហ្វ (20, 20, 2) 1) ថ្ងៃទី ហ្វា្ត្រ /2 - 2016

### ភាពប្រីប្រាស់ និចភាគោពោះព័ត៌មានឥណនាន

### **គំណត់សម្គាល់អំពីសិ**ច្ចិឯក៩ន

យើងខ្ញុំ **ធនាគារ អ អេច ម៊ី ឥណ្ឌូ នៃសភា** នឹងប្រមូលព័ត៌មានរបស់លោកអ្នក យកទៅបញ្ចូលនៅ
ក្នុងប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន ។ ប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទានជាប្រព័ន្ធដែល ស្ថិតក្រោមការ
ត្រូតពិនិត្យរបស់ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ។ ព័ត៌មានដែលប្រមូលបាននឹងត្រូវ បានប្រើប្រាស់ដើម្បី វាយតម្លៃការផ្ដល់
ឥណទានហើយព័ត៌មាននេះនឹងត្រូវបានចែករំលែកដល់ឥណទាយក ដទៃទៀត ដែលចូលរួម ក្នុងប្រព័ន្ធចែករំលែក
ព័ត៌មានឥណទានអនុលោមតាមបញ្ញត្តិ៨ ដូចមានចែងក្នុង ប្រកាសស្ដីពីការចែករំលែក ព័ត៌មានឥណទាន និង
ក្រុមប្រតិបត្តិ ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់បាន ឬចង់កែតម្រូវព័ត៌មានរបស់ខ្លួនលោកអ្នក លោកអ្នកអាចស្នើសុំ
ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ទៅអ្នកផ្ដល់សេវា ប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន ស្ថិតនៅ(ជាន់ទី៥) ផ្ទះលេខ២២
ផ្លូវលេខ២៤២កែង១០៧ សង្កាត់បឹងព្រលិត ខណ្ឌ៧មករា រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយភ្ជាប់ជាមួយ
ឯកសារសម្គាល់អត្តសញ្ញាណ ហើយអ្នកផ្ដល់សេវាប្រព័ន្ធចែក រំលែកព័ត៌មានឥណទាននឹង ឆ្លើយតបជូនលោកអ្នក

ការយល់ព្រមនេះមានសុពលភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះតទៅ ។

Khemaza -

ឈ្មោះ 🖟 🗖 🗘 📆 🦂 🤙 🐧 )
ថ្ងៃទី យុទ្ធ 🗘 🗘 🐧 🐧 )
ថ្ងៃទី យុទ្ធ 🗘 💃 🐧 🐧

Somg.

ឈ្មោះ [ ស្វេស្ ស្វា ស្វាមមេ ដៃស្តាំ (អគ្គសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០/០ ០១០ 🚓 🚉 ) ថ្ងៃទី ភ្នេក (2.20/6